

P.15 新北卓越社創社授證感言

P.43 台灣扶青30週年慶典

國際扶輪3490地區 2013-2014年度  
Governor's Monthly Letter

地區年會主委  
陳萬發  
PP Abacus

地區年會執行長  
許有彬  
PP Pharma

no. 11

第十一期・中華民國103年5月 |

www.rid3490.org.tw

# 一生一世參與扶輪 熱情感動改變人生



## 國際扶輪3490地區第24屆地區年會

感謝各社熱情的參與使今年的年會更加盛大，報名人數1,945人，  
感謝社友及寶眷的支持。

感謝RI 社長代表及國際友人的蒞臨指導。

感謝所有前總監們的指導、總監團隊及社長、秘書和社友們的相挺。

感謝地區年會全體工作團隊的辛勞。 P.06

# 掌聲響起。

感謝您的參與，地區年會終於圓滿落幕，接下來歡迎大家共同來到雪梨國際年會，見證「台灣走入國際」的歷史一刻！

# 3490地區扶輪公益網

公益心 · 環保情 · 扶輪攜手向前行



## 公益心

「特約店加盟」：鼓勵扶輪社友以職業服務做社區服務，加入公益特約店，如提供優惠商品、諮詢服務、就業機會…等。例如診所型業者，提供弱勢家庭免收掛號費；眼鏡行針對弱勢家庭成員配眼鏡給予優惠或是年度提供若干副眼鏡免費。需要大家共同發想，以職業做社區服務。已有256家特約店加盟）。

「扶輪公益關懷卡」：目前已透過社福單位發送「扶輪公益關懷卡」給1600個弱勢家庭，家庭成員持卡至「扶輪公益特約店」消費、應徵，皆可獲得該店家所提供的優惠與服務。

「引薦社福機構」：引薦社友／貴社所支持的社福團體，透過公益網的平台，協助該社福團體發送「扶輪公益關懷卡」與取得社友所捐贈的物資。

「公益訊息發佈」：各地區或各社公益活動訊息皆可投稿，公益網會協助發佈，鼓勵社友及民眾參與。

## 環保情

「您的舊愛是他的新歡」，舉凡家庭、公司用不到的物品或庫存品，皆可捐、讓最需要的人受惠。

捐贈方式建議：（詳細辦法會再公告）

1. 請上公益網合作夥伴-give543贈物網上，以扶輪公益網-各社社名自行開立帳號。若成功捐贈物資給公益團體或弱勢家庭，即可獲得地區獎勵，捐贈越多獎勵越多。您也將收到來自受贈單位的感謝，並體會親手透過網路做服務的喜悅喔！
2. 請公益網協助發送

## 扶輪攜手向前行

跨社與跨地區社友透過網路公益平台串聯齊做公益，讓扶輪的愛-有效率 且~永不止息……

1. 跨地區公益特約店串連。
2. 跨地區各社提報社福團體，透過公益網，扶輪大家庭中的各社，可共同照護、共同提供物資讓各社福團體申請。
3. 各社舉辦之捐血或跳蚤市場...等活動皆可透過訊息公開揭露鼓勵更多人參與。

2014-15年度預定活動內容：我們堅強的服務團隊即將在未來的一年裡為大家提供服務，請大家多多支持喔！

1. 預計8/9日：跨地區公益網結盟大會／捐贈儀式／暨公益網種子講師暨志工培訓研習會
2. 8/17日 扶輪公益網／新北市府實物銀行結盟儀式
3. 8月~10月扶輪公益網講師團到各社演講及物資發送方式宣導
4. 10月~11月各社公益特約店家及環保物資、公司庫存捐贈品募集
5. 預計12月12日舉辦扶輪／社福記者會公益座談會／公益網APP發表會／社友扶輪物資捐贈公佈（可能結合跨地區）
6. 全年無休持續公益特約店及環保物資捐贈
7. 各社願與公益網結合擴大宣導之相關活動，各社亦可提報社福團體接受公益網之物資



# Contents

MAY 2014 NO.11

## 目錄



### RI社長文告 RI President Monthly Message

#### 02 就差這一點

文 | RI社長 朗·伯騰 Ron D. Burton

### 總監心語 Governor Monthly Note

#### 04 當掌聲響起 感謝您的參與

文 | 地區總監 吳維豐 DG David

### 封面報導 Cover News

#### 06 一生一世參與扶輪，熱情感動改變人生

文 | 地區年會主委 陳萬發 PP Abacus

### 活動預報 Activities Forecast

#### 14 6月份活動搶鮮報

### 愛的足跡剪輯 2013-14 Photo Sotries

#### 15 新北卓越社創社授證感言

文 | 新北卓越社創社社長 陳嗣民 CP Boris

#### 17 第24屆地區年會

### 共享扶輪真善美 Rotary Share

#### 27 日本友社周年慶 美食美景兼聯誼

文 | 三重北區社

#### 29 春季旅遊-北埔一日遊剪影

文 | 板橋東區社執秘 余旻樺

#### 30 施比受更有福-社區服務-捐贈春暉啟能中心物資

文 | 樹林芳園社社長 林麗卿 Fortuna

#### 32 愛的禮物-捐贈春暉啟能中心院生紀事

文 | 樹林芳園社 陳媛 PE Tiffany

#### 34 芳園普仁-生命教育 樹立品德典範

文 | 樹林芳園社前社長 張美雲 IPP Carol

#### 36 扶輪的感動分享

文 | 土城山櫻社社長 劉慧敏 P Jasmine

#### 38 基隆分區助理總監、地區副秘書暨社長盃高爾夫球聯誼賽記事

文 | 基隆東區社執秘 張毓芳

#### 40 環保淨海服務活動報告

文 | 羅東西區社執秘 范濤

#### 42 Rotary in the media update

文 | 總監月報編輯部譯

### 學習·服務·扶輪青年

### Learning·Service·Rotary Youth

#### 43 台灣扶青30週年慶典

文 | 地區代表 陳玟臻 May

### 出席紀錄 Attendance Record

#### 47 2014年3月份社員出席報告表

GOVERNOR'S  
MONTHLY LETTER  
**總監月報**

發行日期 2014年05月11日  
MAY 2014 NO.11

發行人  
地區總監／吳維豐 DG David  
新莊中央社

副發行人  
地區秘書／方明海 DS Speaker  
新莊中央社

### 總編輯

林麗華 PP Tina 樹林芳園社

### 編輯委員

鄭勝騏 AG Life 三重東區社

簡哲雄 AG Oral 板橋社

李玉璜 AG Tiffany 新莊南區社

許永聰 AG Smart 鶯歌社

陳汪全 AG Paul 三重三陽社

吳家程 AG Black 頭前社

林肇陽 AG Tea 土城社

林正峰 AG Feng 基隆東區社

楊向榮 AG Young-Po 頭城社

陳純男 AG Sammy 羅東西區社

李明容 AG Jack 花蓮新荷社

潘富民 AG Fila 玉里社

### 副總編輯

王文邦 PP Carpenter 花蓮吉安社

林金塗 PP Apollo 宜蘭社

盧昱宏 S Max 板橋西區社

李昇穎 PP Sign 大漢溪社

陳美玲 Rtn Teresa 樹林芳園社

### 攝影總監

林子傑 DVS Wedding 三重北區社

### 執行編輯

張雅莉 Cindy

### 發行所

地址 國際扶輪3490地區  
2013-14年度總監辦事處  
新北市新莊區新樹路  
268巷24弄2號  
電話 (02) 2204-3388  
傳真 (02) 2208-0315  
E-mail ri3490.gov1314@gmail.com  
地區網站 www.rid3490.org.tw  
地區辦公室 220 新北市板橋區文化路一段  
145號13樓  
電話 (02) 2967-9591  
傳真 (02) 2967-2104  
E-mail info@rid3490.org.tw  
美術編輯／印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

加入國際扶輪3490地區 [facebook](#) 粉絲專頁  
請搜尋：Rotary International District 3490

# 就差這一點



2013-14年度RI社長

朗·伯騰

Ron D. Burton

## 網站上訊息

國際扶輪社長  
朗·伯騰的講詞及新聞  
請上網察看

[www.rotary.org/  
president](http://www.rotary.org/president)

**打**從根除小兒麻痺運動開端的超過四分之一世紀前，到離終點「就差這一點」的現在，我都有獨特的機會成為參與的一份子。

當時我們沒有人知道根除行動要花多久的時間，也不知道一路上會遭遇多少阻礙。我不確定如果當時能預知，對於承擔這項挑戰我們會有什麼感覺。可是我只能確定一件事情：過去29年來的每一天都是值得的。因為這些年來，我們已經拯救數以百萬計的兒童不會因小兒麻痺而殘廢。我們無法為這點貼上價格標籤。今天，比起以往，我們都更接近一個沒有兒童會殘廢的世界。

這是一場漫長的賽跑。現在，終於可以看見終點線就在前方。可是我們必須一直往前走才能橫越這條線。要這麼做的唯一方法就是靠世界上每個地方的每位扶輪社員的鼎力相助。

我們需要的第一件事就是各位的聲音，各位的大聲疾呼。展望10月24日的世界小兒麻痺日：貴社和地區要怎麼做來增加大眾的認識？寫信給民選官員，舉辦「紫色小指」募款活動，或和當地學校一起規劃活動。如果你或你認識的人有關於小兒麻痺的故事可以陳述，到[www.endpolionow.org/stories](http://www.endpolionow.org/stories) 去分享。最重要的事情是保持這股動力，讓你的社區及全世界知道對抗小兒麻痺這一戰正處於最關鍵的階段。

很高興能向各位報告「現在就終結小兒麻痺——在今天創造歷史」(End Polio Now-Make History Today) 活動進展很順利。扶輪達成與比爾及梅琳達·蓋茲基金會所簽訂之新協議的條件，並在1月獲得7,000萬美元的配合捐款，資金將在今年陸續到位。這項協議還有4年，在未來這4年，扶輪每在小兒麻痺花美金一塊錢，蓋茲基金會就會捐贈2塊錢的配合款，最高每年可達3,500萬美元。我鼓勵各位竭盡所能，協助我們充分運用這項機會。我知道只要我們攜手同心，便能讓扶輪終結小兒麻痺——並永遠改變這個世界。



It's truly "this close"!



Ron D. Burton  
President, Rotary  
International



**On the Web**  
Speeches and  
news from  
RI President  
Ron D. Burton at  
[www.rotary.org/president](http://www.rotary.org/president)

I've had a unique opportunity to be a part of the polio eradication campaign from its very beginnings, more than a quarter century ago, to where we are now, which is truly "this close" to the end.

None of us knew back then how long eradication would take, or how many obstacles we'd meet along the way. I'm not sure how we would have felt about taking on the challenge if we had known. But there is one thing I know for sure: that every single day of the last 29 years has been worth it. Because over those years, we have saved millions of children from being paralyzed by polio. There's no way to put a price tag on that. And today, we are closer than ever to a world in which no child will be paralyzed, ever again.

It's been a long race to the finish line. That line is now in sight. But we'll cross it only if we keep moving forward. And the only way to do that is with the help of every single Rotarian, everywhere in the world.

The first thing we need is your voice, and your advocacy. Link ahead to World Polio Day, on 24 October: What can your club and district do to raise awareness? Write letters to your elected officials, hold a purple pinkie fundraiser, plan an event with a local school. If you or someone you know has a story to tell about polio, share it at [www.endpolionow.org/stories](http://www.endpolionow.org/stories). The most important thing is to keep the momentum going. Let your community, and the world, know that the fight against polio is at its most critical stage yet.

I'm glad to report that the End Polio Now – Make History Today campaign is going well. Rotary met the terms of the new agreement with the Bill & Melinda Gates Foundation and received US\$70 million in matching funds in January, which will be fully committed in this calendar year. We have four more years of this agreement remaining, during which the Gates Foundation will match two-to-one every dollar Rotary spends on polio, to a maximum of \$35 million per year. I encourage all of you to do what you can to help us make the most of this opportunity. I know that together, we can engage Rotary to end polio – and change the world, forever. 

# 感謝您的參與 當掌聲響起

文 | 2013-14年度地區總監  
吳維豐 DG David



吳維豐 David

## 各位親愛的扶輪家人們：

微熱的初夏，五月的涼風，是很舒服的季節，對David及全體工作團隊來說，大家的心情也都如釋重負，因為年度最大的盛事饗宴--地區年會終於圓滿落幕，而國際年會的序曲即將展開。

由於各社熱情的參與使今年的年會更加盛大，報名人數1,945人，感謝社友及寶眷的支持，也要感謝遠從日本來的RI社長代表石川正一伉儷、TRF Trustee Jackson及所有貴賓的蒞臨指導，以及來自韓國、日本所有參加的朋友，更要感謝年會主委PP Abacus、年會執行長PP Pharma與全體工作團隊的辛勞，使得第24屆的年會非常順利圓滿地呈現在各位眼前，相信各位社友都能夠感受到他們的用心與努力。而三重南欣社社友的大直典華旗艦店的大力支持，也讓我們擁有一個非常舒適理想的場地，David也非常感恩。

David也要感謝今年所有前總監們的指導、總監團隊及社長秘書和社友們的相挺，讓我們在社員成長1548位、年度基金捐獻105萬美金、中華扶輪721萬、及國內外WCS、社區服務…等各項計劃上的表現都非常亮眼，讓台灣扶輪在扶輪歷史上也寫下精彩的一頁，所以各社的得獎都是實至名歸的。David也要特別歡迎分別由CP Boris、CP Roger及CP Amy所帶領的新北卓越社、林口幸福社、及三峽北大菁英臨時社的全體社友們加入扶輪的大家庭。

扶輪之夜的精彩演出，也充份展現了扶輪人多才多藝的一面，大家除了是各行各業的菁英外，業餘的歌舞表演較之專業人士毫不遜色，令人驚豔。無論是溫柔婉約、驚若天人的古典舞、或豪華的歌舞秀、令社友瘋狂尖叫的熱舞、薩克斯風、動感歌唱…等，絕無冷場，更要感謝社友們還要辛苦的於五、六樓間趕場，還有節目組和籌備會各委員事前所有辛苦的聯絡與安排，準備豐



富的節目。David亦要於此向大家致上最高的敬意與謝意。

對我們的團隊而言，這也是一次全新的嘗試及活動，安排不週處，David也要藉此向所有的社友們致上最深的歉意，尤其是身為地主分區的新北市第三、六分區的全體社友們，因場地所限亦只能安排於五樓以電視牆同步播放，並請大家擔任主持、接待、聯誼等工作，真的非常感恩。也同樣要感謝新北市第三分區各社，以及三重南欣社、樹林芳園社、土城山櫻社、大漢溪社…等各社所

有社友的協助。

此外 David也要提醒各社，扶輪基金的捐獻必須在年度結束之前寄達TRF，才能被計算於當年度的目標之內，希望各社社長能提醒執祕及社友們於年度結束前盡速完成未完的捐獻及工作重點。

於此也要再次邀請大家參加6月1日的雪梨年會，請把握最後的報名期限喔。14-15光耀扶輪的年度即將來臨，誠摯邀請大家共同來見證“台灣走入國際”的歷史性的一刻！歡迎您共同來參與即將於雪梨揭幕的國際年會。 

# 一生一世參與扶輪，熱情感動改變人生 國際扶輪3490地區第24屆地區年會

文 | 地區年會主委 陳萬發 PP Abacus

**國**際扶輪3490地區第24屆地區年會從4月18日(星期五)下午6點舉辦歡迎RI社長代表RIPR石川正一伉儷暨表揚扶輪基金捐獻人晚會開始，就開啟了地區年會的序幕。今晚除了對RI社長代表伉儷表示熱情的歡迎外，也要對今年度2位阿奇可藍夫捐獻人、44位巨額捐獻人、547位保羅哈里斯之友、49位永久基金捐獻人表示感謝之意，晚會並邀請德高望重的前總監，以及韓國3750地區友好團和日本川口南扶輪社的姊妹社參加團，盛大的晚會假台北典華五樓舉行歡迎儀式，地區總監DG David除了感謝RI社長代表石川正一伉儷蒞臨第24屆地區年會外，也感謝全體基金捐獻人今年度的大力支持和奉獻。

貴賓致詞邀請前總監也是AKS會員，目前擔任助理地帶扶輪基金協調人ARRFC Kega致詞，他除了對所有扶輪基金捐獻人表示肯定和感佩，並提到今年度地區扶輪基金捐獻超過百萬美金，社員成長又是全世界第一名，他以深具寫意的詩詞吟誦祝賀地區豐碩的好成績。儀式結束後由Remixband樂團演出中、外歌曲，兩位女歌手為營造熱鬧氣氛，力邀總監伉儷、RI社長代表、前總監、日韓貴賓，還有不少的前社長們，大家上台載歌載舞，讓扶輪聯誼活動展現無比的熱力和張力。

4月19日(星期六)上午9點，所有籌備會工作人員各就崗位，心情是既緊張又興奮，來自各地的社友也陸續抵達台北典



▲ 日本川口南姊妹社



▲ 韓國3750地區貴賓



▲ 助理地帶扶輪基金協調人ARRFC Kega致詞



▲ 總監伉儷舉杯向大家致謝



▲ Remixband樂團力邀大家上台載歌載舞



▲ 大家一同舉杯



▲ 接待組社友合影



▲ 註冊組合合影

華，豐盛的自助式早午餐約有30樣中西菜色，希望愉快的地區年會，就從胃的滿足開始。本屆地區年會報名參加的社友和寶眷共有1945位，再加上貴賓、扶青團、扶少團、RYE學生等應有2100位，如此龐大的參加人數，在大台北地區場地的選擇是籌備會最大的挑戰，還好台北典華的總經理也是三重南欣社的PP Eva，除了慨然答應簽約外，並全力配合我們的需求和規劃，在此致萬分的謝意。

上午11點，開幕式及第一全會的司儀PP Smooth和Arleen宣佈進場儀式開始，中華民國國旗、美國國旗、日本國旗、韓國國

旗、國際扶輪旗、地區扶輪旗、年度主題旗等率先進場，接著是今年最辛苦也最有成就的地區總監DG David伉儷進場接受大家的歡呼和掌聲，特別貴賓TRF Trustee Jackson謝三連先生緊接於後，大家也報以熱烈的掌聲歡迎，其後過去勞苦功高的前總監伉儷和地區團隊伉儷當也掌聲和歡呼不斷，3490地區的熱情從地區年會表露無遺，接著各分區助理總監、地區副秘書、各社社長伉儷，還有韓國3750地區團隊、日本川口南扶輪社以及VTT主委、RFE主委、RYE主委、委員、學生等陸續進入會場接受大家歡迎。



▲ 國旗進場



▲ 總監伉儷進場



▲ 隆重歡迎RI社長代表RIPR石川正一進場

11:30 RI社長代表石川正一伉儷即將壓軸進場，地區總監伉儷快步趨前迎接，最隆重的歡迎儀式由壯盛的樂府樂隊前導，全體社友起立鼓掌，迎接的場面真的很震撼。

11:35 地區總監DG David宣布第一全會開始，並在11:58致歡迎詞中感謝歷屆總監無私的付出，使得3490地區在國際扶輪的舞台上屢創佳績，並感謝地區團隊和各分區社長、社友們的全力支持，在今年的國際扶輪年度主題『參與扶輪 改變人生』得到印證。國際服務方面，幫助越南約200位肢障孩童重新站起；扶輪基金方面，今年有2位新的阿奇可蘭夫會員，扶輪基金捐獻也達到105萬美金，中華扶輪教育基金也達到721萬台幣。社員成長方面，4月10日最新統計為4401人，淨成長1548人，成為世界排名第一，RYE（青少年交換）本年度來訪43人，出訪43人。

12:12 RI社長代表RIPR石川正一致詞，首先感謝台灣各界在2011年東日本發



▲ RI社長代表RIPR石川正一代表進場

生大地震時，發揮人飢己飢，人溺己溺的高尚情操，給予災區的援助不但最快速，援助的金額也高於全世界任何一個國家。他也談到日本2580地區共有71個扶輪社，社員總人數為3026人，東京地區有60個扶輪社，而琉球地區有11個扶輪社，他是那霸西扶輪社社員，上年度擔任2580地區總監，他指出由於大家過度追求物質享受，導致商業道德日漸低落，他希望所有扶輪社友應重視職業服務，並提升職業倫理道德觀念。他再強調扶輪活動的原點就是出席，透過例會可以加強情誼和向心力，而超我服務能在不同文化間促進國際的理解親善與和平，對於地區總監DG David於社員成長及地區活化上竭盡心力由衷敬佩，並代表RI社長Ron D. Burton致上感謝之意。

12:30 貴賓致詞，首先邀請非常重要的扶輪領導人 TRF Trustee Jackson，他說看到剛剛的場面非常感動，因為他認為典華過去只是婚宴、授證或交接的場所而



▲ 地區總監DG David致詞



▲ RI社長代表RIPR石川正一致詞



▲ 與會貴賓



▲ 貴賓致詞-TRF Trustee Jackson ▲ 貴賓致詞-D3750 IDG普園 李晶鉉 ▲ 專題演講-陳龍安教授



已，所以要恭喜總監有眼光，他又說每年三、四月間他都忙碌於參加RI各項會議，今年前往開會卻感到非常的快樂，第一個原因是今年七月起，RI社長將是由台灣推選出來我們敬愛的RIPE Gary擔任；第二個原因是去年台灣七個地區扶輪基金捐獻約700萬美金，讓我大有面子，今年3490地區又增加了2位AKS會員，而扶輪基金捐獻現在已經達到105萬美金；第三個原因是全世界各扶輪地區今年度社員成長有正也有負，惟台灣七個地區全部正成長，讓台灣社員人數從全世界第13位提升到第11位，而3490地區今年淨成長有1553位，排名淨成長全世界第一名值得恭喜，最後他帶給了全體社友一個大好消息就是台灣七個地區共同決定，同意爭取2021-2022年度世界年會在台北的主辦權。

第二位貴賓致詞，邀請韓國3750地區總監當選人普園李晶鉉先生，他談到3490和3750兩個地區的友誼是從前總監PDG Weber那年的GSE團體研究交換計劃開始

奠下基礎，緊接著在前總監PDG Kega那年配合獎助金申請，雙方建立了更深層的良好關係直到現在，明年度將締結為姊妹地區。

14：00 總監鳴鐘宣佈第二次全會開始，司儀由IPP Life及PE Tiffany擔任。

14：05 專題演講，我們邀請在國內外創意教學領域頗負盛名的陳龍安教授為我們主講『創意家庭 改變人生』，他以真實感動的短片做引導，輔以淺顯易懂的哲理和比喻，談論愛是可以改變家庭也可以改變人生，全程絕無冷場扣人心弦，短短40分鐘真的是意猶未盡。

15：00 分組討論和提案討論分別在各樓層各宴會廳舉行，各組由前總監擔任主持人，而助理總監或資深的前社長擔任引導人，大家透過充分的分享與討論，凝聚出未來各項扶輪服務的方向，提供參考與決定，這也是地區年會重要的功能，還有



▲ 與會貴賓



▲ 提案討論會



▲ 分組討論

寶眷聯誼也是很受重視的年會服務項目，今年推出兩個很精彩的節目。第一個是悅樂人生-胡笙大師音樂藝術賞析會，第二個節目是廚房裡的人生智慧-與阿基師有約，由於有廚藝界的名人加持，好多寶眷真的是慕名而來。

19:00 扶輪之夜準時開場，六樓司儀由Timothy和Linda Li擔任，五樓司儀由Long和Jenny擔任，兩個場次的表演雖然讓演出的社友比較辛苦，但卻能顧及第二場地所有參加年會社友的感受。主題節目-總監家庭介紹邀請前總監PDG Syo-



▲ 寶眷聯誼活動

Tei主持，讓我們對總監的成長過程和美滿家庭狀況有了更親近的認識，至於今年的所有表演節目都是由扶輪社友擔綱，演出內容也很多元，有雷動的大鼓，也有心動的薩克斯風；有現代的霹靂嬌娃，也有古裝的飄扇美女；有台灣的雕花馬鞍，也有夏威夷的呼拉舞；有東洋的河內南節，也有西洋的歌劇魅影；有舞力全開 魅力四射，也有最炫民族風；有RYE的姐姐採茶舞，也有扶青團的 你是我的花朵，精彩的節目讓大家度過一個美好又難忘的夜晚，感謝所有演出者辛苦的準備。



▲ 寶眷聯誼活動



▲ 新北市第一分區-台北大學熱舞社表演



▲ 新北市第二分區全體社長秘書表演



▲ 總監家庭介紹



▲ 六樓司儀Timothy和Linda Li



▲ 新北市第三分區 花開富貴慶扶輪



▲ 新北市第四分區 舞力全開 魅力四射



▲ 新北市第五分區-薩克斯風獨奏與手語表演



▲ 新北市第六分區 河內男節



▲ 新北市第六分區 薩克斯風表演



▲ 新北市第七分區 歌劇魅影



▲ 基隆分區 合唱團表演



▲ 宜蘭分區 台灣小調 雕花的馬鞍



▲ 花蓮分區 霹靂嬌娃



▲ RYE國際交換學生 傳統與流行舞蹈



▲ 介紹IDG Ortho伉儷



▲ 介紹DGN Polish伉儷



▲ 介紹DGND Concrete伉儷



▲ PDG TV介紹國際年會



▲ 新社介紹-新北卓越社



▲ 新社介紹-林口幸福社



▲ 新社介紹-北大菁英臨時社



▲ 新扶少團介紹-新莊國中扶少團



▲ 新扶少團介紹-羅東高工扶少團



▲新社區服務團介紹-新莊東區社區服務團

4月20日(星期日)上午8:50，地區總監DG David鳴鐘宣布第三全會開始司儀由Peter Chin和Jenita擔任，主要議程介紹2014澳洲雪梨國際年會以及總監當選人IDG Ortho的介紹及致詞、總監提名人DGN Polish的介紹及致詞、總監提名人DGND Concrete的介紹及致詞，接著是各項獎項的頒發和3個新扶輪社、2個新扶少團和1個新社區服務團的上台介紹。

11:30 RI社長代表結語，首先談到扶輪基金會的創立目標以及各項服務計劃的推行內容和演進，做了很詳盡的報告，並且期許大家多多支持各項扶輪基金捐獻，接著他以RI社長代表的身分開始講評，筆者特別予以摘錄：

地區年會不但能促進彼此的交流，透過精彩的演講及分組討論來推動各種服務計畫，而且可利用地區年會來討論，RI理事會所提出的各種特殊問題也可藉此機會來討論其中的各項問題，回顧3490地區年會第一天(4月18日 星期五)舉辦盛大的歡迎晚宴，在晚宴中大家彼此交流暢談扶輪，加深了彼此情誼，貴地區集合了全體社友之力，以大會成功為目的，歡迎晚宴也在此氛圍之下圓滿結束。

第二天(4月19日 星期六)大會發表了多



▲RI現況報告

項關於國際交流與國際親善的服務計畫的輝煌成果，另外也報導貴地區引以為傲的青少年交換計畫的亮麗成績，對於貴地區致力於青少年交換計畫和新世代服務計畫而獲得的成果，本人深感佩服，對於貢獻於青少年交換計畫的各個接待家庭，本人衷心感謝。19日下午貴地區邀請陳龍安博士以創意家庭改變人生為主題，做了一場非常高格調的專題演講，這個專題演講也代表貴地區對地區年會的用心程度，而晚上的扶輪之夜，乃是以扶輪社友為主軸的活動，扶輪之夜中展現台灣的傳統藝術及各項高水準的表演，晚會的品質有如名製作人一手精心策劃，這次的地區年會可以看出主辦單位的用心、周全的準備，本次地區年會圓滿成功，今天在此對各位為舉辦地區年會的用心及辛苦致上深深的謝意，最後希望藉由此此次地區年會能讓3490地區更加蓬勃發展，另外本人會對RI做以下報告：國際扶輪3490地區實現了各項扶輪活動，並且舉辦了一場非常成功的地區年會。

I will report to R.I.district 3490's performance and conference has be extreme wonderful. 🇹🇼

# 6月份活動搶鮮報

- 6/1 板橋東區社授證27周年典禮暨女賓夕
- 6/6 花蓮港區社授證
- 6/7 五股社1000次例會  
新北市福利旺社授證四週年授證紀念慶典暨新舊任社長、職員交接
- 6/8 大漢溪社授證十一週年紀念慶典暨新舊任社長交接典禮
- 6/10 板橋社授證47周年
- 6/11 新莊南區社授證
- 6/12 林口幸福社創社授證
- 6/13 新北市新世代社授證
- 6/14 蘇澳社授證
- 6/16 新北市和平社授證  
宜蘭南區社授證及社長交接
- 6/17 北大菁英扶輪社創社周年
- 6/18 樹林芳園社授證16周年
- 6/19 三峽社授證
- 6/20 板橋北區社授證  
羅東西區社授證24周年
- 6/21 羅東東區社授證28周年  
蘆洲重陽社授證22周年  
基隆西北社授證22週年暨22、23屆社長、職員交接典禮  
花蓮扶青團第六屆授証慶祝典禮暨六、七屆交接典禮及第24、25屆地區代表交接典禮
- 6/22 基隆南區社第51.52屆社長暨重要職員交接典禮  
蘆洲湧蓮社授證
- 6/24 花蓮美侖山社授證  
基隆社社長職員交接典禮
- 6/25 宜蘭東區社授證  
礁溪社授證36週年紀念暨第36、37屆社長交接典禮
- 6/26 土城中央社授證17周年  
基隆中區社授證16週年紀念暨第16、17屆社長、職員交接典禮
- 6/27 土城社授證
- 6/28 鶯歌社授證十八週年紀念暨新舊任社長職員交接慶典  
林口社授證
- 6/29 宜蘭西區社新舊任社長交接  
花蓮新荷社授證19周年
- 6/30 基隆東南社社長職員交接  
樹林社授證

# 新北卓越社創社授證感言

文——新北卓越社創社社長 陳嗣民 CP Boris

「參與扶輪，改變人生」是今年的扶輪年度主題，更是我加入扶輪4年來最深刻的人生寫照，因為我在2012-13年度即將結束之前，做了人生至此最重大的決定，創立一個新的扶輪社。

今年3月16日是新北卓越社創社授證紀念慶典，計有來自3490地區、3480地區與3520地區的扶輪領導人與社友來此共同祝賀本社，使大會蓬華生輝。新北卓越扶輪社隸屬於新北市第三分區，在過去籌組新社的幾個月中，歷經5次籌備會，並承蒙國際扶輪3490地區總監DG David的鼎力支持與地區辦公室主任PP Smooth、地區新社輔導主委PP Pauline、輔導社新莊中央扶輪社創社社長CP Doctor、輔導主委PP Alumin、總監特別代表PP George、3490地區第三分區永遠的輔導主委新泰扶輪社PP Alumin、RYE現任主委CP Ali及扶輪精英群組翡翠皇族等扶輪領導人的指導與祝福，讓新北卓越扶輪社順利於2013年12月20日正式成為國際扶輪的一分子，為國際扶輪3490地區注入新的氣息。新創立的扶輪社就像是扶輪辛勤栽培的小樹苗，需要持續灌溉才能成長與茁壯，且為了服務社會，我們需要進來學習。

新社社名為新北卓越扶輪社，「卓越」一詞不僅是頭銜上的名詞，更是有積極開創作為的動詞，目前聚集一群各專職領域之青壯英才，未來我們將秉持現代化的扶輪精神，在扶輪社章規範下，共同來推動扶輪崇高的服務理念及目標與創新扶輪各項服務方式。而「新北卓越」之意更是擴大我社為整個新北市及其週邊城區之服務範圍，且利於將來新社員的擴展，順應扶輪新時代之運作。相信不久的將來，我們會把這份福澤讓社會大眾與諸扶輪先進分享。創社之始，百事待舉，珍惜與鞏固現有創社社友自是首要，我們會隨時注意社友擔任扶輪職務是否困難外，也將藉由社務活動與寶眷間聯誼，增進扶輪家庭間交流，讓歡樂與幸福充滿每個扶輪家庭。引進新社友自是年度社務工作之主軸，扶輪社的原動力來自社友全體，只有更多社友



▲地區總監DG David頒發RI證書給CP Boris

加入才能產生更大的服務能量，所以我們期待並找尋有福氣的人加入新北卓越扶輪社行列。

最後僅以2014-15 RI社長黃其光（GARY CK HUANG）的上任演講中鼓勵我們要「開創富足人生：從負面轉向正面思維」及「提昇能量、迎向挑戰」與大家共勉，把扶輪超我的服務精神流向社會每個角落。扶輪隨著時代與時俱進，但最根本的

服務精神卻是恆久不變的。期許自己能夠在扶輪這塊領域貢獻自己、服務社會。由「進來學習」服務到「出去享受」服務，與各位社友夥伴們在扶輪這條路上一起互相扶持、成長。今日我們共甘共苦，一起為扶輪社耕耘，他日扶輪必將以我們為榮。我們會加倍努力，向所有扶輪先進學習，成就新北卓越扶輪社為一實質卓越的社團。 🇹🇼



▲ 與總監伉儷合影



▲ 與會貴賓合影

# 第24屆地區年會



▲ 歡迎晚宴-地區總監DG David伉儷與韓國3750地區社友合影



▲ 歡迎晚宴-地區總監DG David與新莊中央社、日本川口南社社友合影



▲ 歡迎晚宴-助理地帶扶輪基金協調人ARRFC Kega致詞



▲ 歡迎晚宴-地區總監DG David伉儷舉杯向大家致謝



▲ 開幕式-旗幟進場（中華民國國旗）



▲ 開幕式-旗幟進場（國際扶輪旗）



▲ 地區年會主委PP Abacus 致歡迎詞



▲ 地區總監DG David致歡迎詞



▲ RI社長代表RIPR石川正一致詞



▲ 貴賓致詞-TRF Trustee Jackson



▲ 貴賓致詞-3750地區總監當選人 普園 李晶鉉



▲ 國外姐妹社代表致詞



▲ 主辦社社長P Copy致歡迎詞



▲ 地區秘書報告



▲ 阿奇可藍夫捐獻人頒獎狀、佩璋



▲ 3490地區獲頒-內政部傑出服務獎



▲ RYE Outbound授旗



▲ 介紹RYE團員



▲ 專題演講-陳龍安教授



▲ RFE友誼交換出訪報告



▲ 頒獎表揚-地區服務貢獻獎(前總監)



▲ 頒獎表揚-地區服務貢獻獎(助理總監)



▲ 頒獎表揚-地區服務貢獻獎(地區副秘書)



▲ 頒發中華扶輪統一捐款百分百捐獻社獎



▲ 頒發中華扶輪獎學金



▲ 扶輪之夜-新北市第一分區-台北大學熱舞社表演 NTPU-POC Crew



▲ 扶輪之夜-新北市第二分區全體社長秘書表演 歡聲雷動響徹雲霄



▲ 扶輪之夜-新北市第三分區新莊中央社夫人表演 花開富貴慶扶輪



▲ 扶輪之夜-新北市第四分區助理總監、地區副秘書、社長、秘書表演



▲ 扶輪之夜-新北市第五分區表演 薩克斯風獨奏與手語表演



▲ 扶輪之夜-新北市第六分區五股社表演 薩克斯風合奏



▲ 扶輪之夜-新北市第六分區表演 河內男節



▲ 扶輪之夜-新北市第七分區土城山櫻社表演 歌劇魅影



▲ 扶輪之夜-基隆分區合唱團表演 用愛轉動千萬年



▲ 扶輪之夜-宜蘭縣第一分區頭城社表演 台灣小調 雕花的馬鞍



▲ 扶輪之夜-花蓮縣第二分區玉里社表演 霹靂嬌娃



▲ 扶輪之夜-RYE國際交換學生表演 傳統與流行舞蹈



▲ 扶輪之夜-3490地區扶青團表演 你是我的花朵



▲ 扶輪之夜-新莊中央社國際姊妹社-日本川口南社表演 夏威夷呼拉舞蹈



▲ 扶輪之夜5樓主持人Long & Jenny



▲ 地區年會節目組組長Monica及副組長Amos



▲ 總監家庭舉杯向社友致謝



▲ 4月19日寶眷聯誼活動邀請胡笙大師分享音樂藝術賞析



▲ 4月20日寶眷聯誼活動邀請阿基師分享廚房裡的人生智慧



▲ PDG TV介紹2014澳洲雪梨國際年會



▲ 地區總監DG David介紹2014-15年度總監當選人 洪清暉 IDG Ortho



▲ 地區總監DG David介紹2015-16年度總監提名人 邱添木 DGN Polish



▲ 地區總監DG David介紹2016-17年度總監提名人 謝木士 DGND Concrete



▲ RI現況報告



▲ 頒獎表揚-重大事功獎



▲ 頒獎表揚-地區年會參加獎



▲ 頒獎表揚-地區年會參加獎



▲ 頒獎表揚-EREY捐獻社



▲ 頒獎表揚-EREY捐獻社



▲ 頒獎表揚-捐獻EREY100%贊助會員社



▲ 頒獎表揚-捐獻EREY100%贊助會員社



▲ 寶尊眷社友增加100%



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第一分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第二分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第三分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第四分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第五分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第六分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-新北市第七分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-基隆分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-宜蘭縣第一分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-宜蘭縣第二分區



▲ 地區扶輪貢獻獎-花蓮縣一、二分區



▲ 頒獎表揚-地區國際扶輪超我服務獎



▲ 頒獎表揚-地區扶輪基金會服務獎



▲ 頒獎表揚-地區扶輪基金會服務獎



▲ 頒獎表揚-地區社員發展貢獻獎



▲ 頒獎表揚-個人巨額捐獻獎



▲ 頒獎表揚-個人巨額捐獻獎



▲ 頒獎表揚-個人巨額捐獻獎



▲ 頒獎表揚-個人巨額捐獻獎



▲ 頒獎表揚-個人巨額捐獻獎



▲ 新社介紹-新北卓越扶輪社



▲ 新社介紹-林口幸福扶輪社



▲ 新社介紹-三峽北大菁英臨時社



▲ 兩社社友合影

## 日本友社周年慶

### 美食美景兼聯誼

文 | 三重北區社

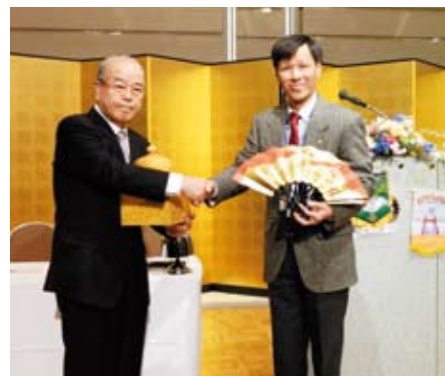
**今**年適逢日本京都西山社授證35週年，早在去年10月國際主委Steel即開始規畫行程，終於在2月15日由P Pain帶領社友及寶眷、來賓共26人前往參訪。

抵達日本後直接前往授證會場，參加京都西山社授證典禮，P Pain受邀上台致詞，全程以日文發表演說，現場所有貴賓報以熱烈掌聲，P Pain也代表本社獻上檜木聚寶盆做為賀禮，希望為西山社帶來福氣。在典禮上，西山社把我們一同到福島及南相馬市捐車的相關事宜做一個專題報導。結束了嚴肅的會議行程，由井澤會長舉杯感謝大家的蒞臨，表示餐敘開始；西山社社友輪流前來歡迎致意，雖然語言不通，彼此運用肢體語言及微笑傳遞心意；岩櫻扶輪社社友也從東北前來參加，並與PP Color相見歡！

結束友好社授證訪問，第二天起由旅行社安排京都深入之旅，一早前往京都伏見稻禾大社參拜，這裏也是著名電影『藝妓回憶錄』拍攝場景，寺內有千座來自日本各地鳥居構成的通道，非常獨特！接著從琵琶湖搭船欣賞湖光山色，搭乘纜車俯瞰三方五湖，梅丈岳山頂公園也是戀人勝地，社友伉儷們重溫舊夢小小浪漫一下！今晚住宿福井飯店，除了豐盛的日式料理外，S Butter招待大家喝啤酒，配上一大隻越前蟹真是太美味了！

第三天早餐很不一樣，我們從飯店湖畔的棧橋登上遊覽船，在船內享用早餐，並一邊欣賞三方五湖中水月湖及菅湖的湖光水色；接著前往若狹鯖魚街道感受古街的氛圍，品嚐現做的葛粉凍；今日午餐P Pain為感謝大家的熱情參與，宴請所有團員享受美味的豬排定食！下午我們則去體驗福井傳統工藝DIY筷子，每個人都用心打造一雙屬於自己的筷子！第四天我們早上前往城崎溫泉老街，體驗當地人居家生活採購，商店街採買，雖然海鮮帶不走，大家買水果也吃得不亦樂乎！午餐後我們先漫步在8000株枝葉繁茂的松林步道，放鬆身心大口呼吸天然的芬多精，下午前往日本三景之一天橋立，搭乘纜車到傘松公園展望台，欣賞大自然美景，聽說要彎下腰由兩腿之間看出去，讓天幕與海面顛倒過來，天橋立彷彿是一條在空中騰雲駕霧的飛龍，我們每個人都嘗試了，大家才發現腰力不好，至於美景就自己發揮想像力囉……。

經過五天的朝夕相處，每晚大家在房門前一邊聊天，一邊小酌，使感情更加融洽，這次的行程更深入日本文化及貼近當地，讓大家擁有了一個美好的旅程及回憶！



▲ P Pain代表本社獻上檜木聚寶盆做為賀禮

◀ 兩社社友合影





# 春季旅遊

## 北埔一日遊剪影

文—板橋東區社執秘 余旻樺

**現**在的小孩雖然擁有父母完整的愛而感到幸福，但是總少了些什麼？以前我們可以放任自在的在自家門口玩耍，與街坊巷口的鄰居們從小玩到大，不管是打彈珠還是捉迷藏，童年的回憶總比現在小孩多了些純樸的氣味。

新竹北埔除了人聲鼎沸的老街外，有深具客家農村風情的「南埔村」，可以讓我們學習紮草繩、DIY焗窯、擂茶、搗麻糬，在久違的番薯香中，感受農家懷舊回憶，溫馨又有趣，也讓這些都市人一起回到鄉下，感受鄉下的怡然自得。

眼前綠油油的稻田與紅磚穀倉，構築了純樸寧靜的農家景象，今日我們來到擁有百年老厝的「竹語茶廬－番薯伯焗窯」農莊，在老闆的號召下，我們一行人將袖子往上捲起開始各自分工，從築窯、燒窯到悶窯，每個人都忙的拼命擦汗，臉上的笑容卻沒有間斷。參與此次控窯的食物有：玉米、雞腿、番薯，加上中午的客家梅花餐（5菜一湯）配上冰涼綠豆湯，就是簡單的好味道。都市的習慣到了農村還是沒有改變，進行完搗麻糬、古厝、古農具解說後，就會想要來個下午茶悠閒一下。我們聽從老闆指示，努力研磨材料在衝上滾燙的熱水，灑上米香，一杯香噴噴又營養的擂茶就完成了，搭上滿滿花生粒的麻糬，一口好茶，一口茶食，真是享受啊！

最後，感謝P Lobo致贈與會人員擂茶禮盒，並安排我們來到南埔村，讓生活在都市裡的我們，感受到另一種不同的生活型態，看到當地居民臉上總是掛著燦爛的笑容，彷彿世界的一切都是這麼的美好。沒錯，擁有一個樂觀的生活態度，無論身處在何地，都能夠跟南埔的居民一樣永遠的樂天過生活！

# 施比受更有福

## 社區服務—捐贈春暉啟能中心物資

文 | 樹林芳園社社長 林麗卿 P Fortuna

**當**我們造訪位於三峽區大埔路的春暉啟能中心，遠遠的讓我們眼睛為之一亮的是，屋頂上有隻很大隻的綠色大草蜢，這是一個很特別的地方，裡面的學員非常的有禮貌，在參訪的過程中，學員們的嘴上快樂的說出「客人好！」「客人好！」看了讓我們既高興又心酸。

深刻的印象讓人想要幫助他們，春暉啟能中心，成立於1984年，接受全國各級政府推介，接納教養十五歲以上智能障礙、自閉症、合併智能障礙的多重障礙者，辦理日間教育課程及夜間住宿教養。並針對能力較弱、情緒較不穩定或行為問題較多的學員，除了基本能力訓練以外，更設計了多元的小組教學課程。透過課程激發學員的活動力，增進學員的能力，期望藉由成果的展現，使他們獲得肯定，進而提升學習的動力。

游惠玲主任說：目前學員和志工每天在中心生活的人員將近300人，經費來源除了補助款以外，春暉烘焙坊的西點產品、草蜢咖啡廳餐飲服務、縫紉作品、花卉盆栽以及土雞、美術藝品、鼓隊展演等是經費的來源之一，不足的就仰賴社會善心人士的捐款和物資的捐贈。

樹林芳園扶輪社社區服務，為改善他們的生活品質，捐贈大批的物資給春暉啟能中心，捐贈儀式時，學員們高興的看著我們所購買的全新筆記型電腦、投影機、無線擴音箱、廣角富士照相機、電動刮鬍刀等等，他們忍不住想要摸摸看、拿拿看，他們知道這是扶輪社所贈送要給他們用的，屬於他們的東西，心中的高興溢於言表。學員們快快樂樂的與陳院長、游主任和我們合影留念，當下讓我體會到『施比受更有福』，一定要做一個手心向下的人，不要做一個手心向上的人，將有限的人間財，化為無限的愛心與智慧。 



▲ 社友與春暉啟能中心的院生合影



▲ 愛心捐贈物資

# 愛的禮物

## 捐贈春暉啟能中心院生紀事

文 | 樹林芳園社 陳媛 PE Tiffany



▲ 社友在春暉啟能中心的合影

**春**暉啟能中心於1984年因應眾多智能障礙者及其家庭的須要，無償借用善心人士范先生位於三重市的舊廠房開辦，但借用的廠房於1995年5月受鄰近重油庫火災波及而焚毀，經過多次的搬遷，2007年10月由中華啟能基金會協助遷入位於新北市三峽區大埔路220號的現址，長期照養學校特教班畢業15歲以上的200多位智能障礙，自閉症及多重障礙者，讓他們有適宜的學習成長和自立自強的場所，也讓他們的家長有所支援，讓社會更加祥和。目前學員連同社工，每天在中心生活的人員將近300人。除了教導院生盡量自理日常的生活之外，也提供院生們工作技能的訓練。例如烘焙、成衣製作、餐飲服務或手

工藝品的製作等等。

樹林芳園扶輪社社友不定時前往關懷，在與春暉社工作人員的閒談中，得知院生日常生活上有許多的不便：早上起床刮鬍子對許多院生就是個大挑戰，在衛浴間滑倒也是常有的事。其他例如剪指甲、洗衣、拖地等日常生活上的瑣事，都需社工人員費心地教導，而且要付出特別多的關心和耐心，細心的扶輪社友在瞭解到院生的日常不便之後，就努力尋求協助他們的資源。感謝國際扶輪3490地區的支持和社友們的努力，在今年的二月下旬，我們終於能送給他們一批愛的禮物！

▼ 院長陳美花致贈感謝狀



▲ 社友與院長陳美花中心主任游惠玲合影

# 生命教育、樹立品德典範 芳園普仁

文／樹林芳園社 張美雲 IPP Carol

▼ 1月19日普仁獎頒獎典禮



▲ 頒發獎項給獲獎同學

“**普**仁獎”是發掘及獎勵品德優良、有志向學，但家境困難的學生，樹立品德典範讓現代學生有學習的楷模。

樹林芳園社年度開始就積極籌劃辦理這項有意義的服務，針對新北市的中小學生做調查，甄選的過程非常的嚴謹。首先，經由學校師長的推薦，撰寫推薦的書面資料，經過第一階段的初選，通過的學生再做家庭訪視。家訪回來後，資料重新整理，再做複選的工作。複選完成，再選出得獎的對象。

今年新北市共選出得獎學生81位，已於民國103年1月19日頒獎。每位學生有伍仟元的獎學金及紀念品。此次活動的指導單位為新北市政府，由新北市的大家長朱立倫市長親自到

場頒獎，給予鼓勵與肯定。本社與地方各團體的合作，完成對下一代品德教育往下紮根的工作。社友們對這些得獎學生一直持續的給予輔導與協助，由於社友與學生持續的互動，當起牽引學生立志向上的推手。這些都是社友們發自內心樂意來做的品德教育，在各校校長、老師、家長、志工、學生的身上，找到「生命教育」的活水源頭。相信唯有真善美的人品才能得到大家的支持，產生和諧的人心、安定的社會、和平的世界。很高興在很多角落，發覺到這些精彩的生命故事，每一位普仁小太陽塑造的典範，都是生命教育最佳的典範。

樹林芳園扶輪社多年來社友親力親為的參與此工作的計劃與執行，在甄選過程擔任家訪志工、給予學生持續的輔導與協

助、評審等職務，社友們更慷慨解囊提供獎學金，鼓勵受獎學生努力向上，這是本社多年來致力於為下一代教育而快樂的付出。

為了社會整體的進步與發展，要落實品德教育，用品德來教育下一代。每一位得獎的學生都是在困難的環境下，擁有一顆向上、向善的心。期待他們感人的生命歷程與可貴的生命故事，能夠喚起民眾對品德的重視，導正目前社會與教育觀念之偏差，讓學子的積極進取與社會的滿滿溫情成為一次又一次感同身受的祝福，合力形成守護生命的盤石，這是「心」和平的基礎，更是治療「心」貧窮的良藥，這也是本社這一年來社區服務計畫裡，讓我感覺到無論過程有多艱辛，都非常欣慰的一件事。



▲ 獲獎學生與朱立倫市長、P Fortuna合影



▲一家都是扶輪人

# 扶輪的感動分享

文 | 土城山櫻社社長 劉慧敏 P Jasmine

**我**是在扶輪家庭中長大的，父親是新北市第二分區板橋社PE Alex，母親則是新北市第四分區新北市和平社CP Maggie，早年父母加入扶輪社之後，回到家中常會提及扶輪社的點點滴滴，常常與父母一同參與扶輪服務活動，所以從小就耳濡目染，先是加入扶青團，而後參加土城山櫻扶輪社，我前後在扶輪圈也將近二十年，可以說佔了我人生的二分之一。

以往扶輪社的成員，年齡總是在四十到五十歲以上，我擔任社長以後，設法擴大成員的年齡範圍，吸引年輕世代加入，目前山櫻扶輪社成員逐步擴充到五十餘人，其中也有許多年輕的新血加入，我認為女性參加扶輪社，以天生溫柔的關懷與獨特的敏銳度，可以看到一般男生忽略的地方，所以在我們第七分區土城山櫻社就會

和其他男性扶輪社分工合作，因為男性有陽剛霸氣的領導、我們女性就有柔性細膩的關懷，相輔相成來完成許多美好的服務使命！

扶輪就是一個轉輪，有二十四個齒輪中間有個鑰匙孔，社長就是啟動轉輪的鑰匙，轉輪動不動？轉不轉？就看各位社長有沒有以身作則囉！所以社長，千萬不要小看自己，當社長的365天每一個活動都會有新的挑戰和不同的體驗，所以我常常把每一次活動的感動或感觸用文字一字一句記錄下來，放在臉書與社友們分享點點滴滴，讓這次參與的社友引發共鳴，同時讓錯過這次活動的社友也能認同，藉此更能凝聚社裡團結的氣氛，更能取得參與扶輪、改變人生的共識！



▲ 歡迎新血輪加入山櫻大家庭



▲ 山櫻社友細膩的心籌備每一場活動

# 暨社長盃高爾夫球聯誼賽記事

## 2013-14年度基隆分區助理總監、地區副秘書

文一基隆東區社執秘 張毓芳



▲餐敘頒獎時歡樂合影

**1** 03年5月5日(一)本分區2013-14年度助理總監、地區副秘書暨社長盃高爾夫球聯誼賽正式開賽囉！！

活動當天，正巧遇上強烈東北季風的攪局，前一晚即開始風強雨大，看著氣候如此不佳的狀態，也讓本社此次辛苦安排活動的社友們及P Eric心中不禁捏了一把冷汗，深怕風雨的影響導致活動無法正常舉行，S Sky前一晚即開始連絡朋友關心金山附近的風雨，P Eric更是在活動當天一大早約莫08：00及提早趕至比賽場地-北海球場觀察風雨，並在心中默禱希望風雨能漸小，所幸天公似乎感受到大家心中的祈禱，離活動開始時間越近，風雨就越小，並仍有過半的社友們不畏風雨的在時間內準時抵達球場，也讓筆者在心中為他們按了許多個讚，隨後大家並一同在進球場前開心的合影，球賽也在2013-14年度AG Feng、2014-15年度AG Oil以及本社P Eric、基隆社P Steven、基隆東南社P Stone開球下，宣布比賽正式開始。



▲ 六社參賽社友於開球前開心合影

在經過約莫4個小時的賽程後，各組擊球隊伍陸續返回球場大廳，並在稍作梳洗及休息後，準備赴至餐敘地點-北都大飯店，晚間餐敘時間並邀請本分區六社社秘書人員及所有報名參加的社友們一同聯誼暨頒獎，晚間節目及頒獎主持人由本社Jacky社友擔任，Jacky社友帶動現場的主持功力不愧為本社首屈一指的人才，不但將整場氣氛掌控得宜，且讓餐敘及頒獎時間十分流暢的完美結束。

最後再次恭賀獲得此次總桿冠軍的西北社-2014-15年度張松茂AG Oil以及淨桿冠軍的中區社-周漢銘VP Dreamer、獲得

亞軍的東南社PP David夫人詹秀西女士以及獲得季軍的本社陳清文Vensent社友與所有參賽並獲獎的六社社友們，不論名次先後，大家均展現了最佳運動家的精神及最佳的球技，此次活動並特別感謝本社Jacky社友自球場安排至分組規劃統籌到晚間餐敘主持的辛勞，以及S Sky特別準備的午餐、水果等…使得本年度基隆分區助理總監、地區副秘書暨社長盃高爾夫球聯誼賽順利圓滿的劃下完美的落幕。 🇹🇼

# 環保淨海服務活動報告

文 | 羅東西區社執秘 范濤

**台**灣島四面環海擁有美麗而豐富的海洋資源，但因漁民捕撈作業後殘留的廢棄魚網覆蓋了美麗的珊瑚礁，形成景觀上的破壞，也危害了珊瑚礁的生存與海底生物的繁衍。

本社現任理事沈旭冠Sam也是宜蘭縣地中海潛水協會現任會長，在與P Wendy談到環保地球時，提出了「淨海清除覆網」的活動。扶輪社慣常做的環保活動都是「淨灘」、「淨山」；「淨海」這個新的想法獲得了社長及理事會的充分支持，Sam也在一群潛水好友的陪同下探勘了宜蘭沿海的海底汙染情況，最後選擇了南方澳海域進行我們首次攜手合作的服務區域。

羅東西區扶輪社與宜蘭縣地中海潛水協會的聯合淨海清除覆網服務活動於103年5



▲ P Wendy及宜蘭縣地中海潛水協會現任會長

月4日(星期日)上午8時30分展開，兩會成員在南方澳安檢所登船出海，漁船駛抵事先選定的海域下海後，潛水會員一一著裝下海，潛水員合力將海底覆網逐步清除，並將清除的廢棄漁網裝袋後加上浮標，再由扶輪社友們在船上將浮標及裝袋漁網拉回漁船，海底清理覆網工作是項非常艱鉅的任務，船上的社員們也在克服暈船下認真的執行任務，在大家的通力合作下，3個多小時就清理了重約80公斤，展開面積約一個足球場大小的廢棄魚網返港上岸。

P Wendy表示，能跟一群理念相同的好朋友一起為社區服務是一件非常開心的事情，讓我們的家鄉、社區更美好，從我愛家鄉出發，愛海洋，愛地球。這就是環保愛地球的實在表現。 🇧🇪



▲ 海上作業



▲ 出海前合影



► 魚網內受困的小生物

▼ 返港合影



# A mail from RI General Secretary John Hewko Rotary in the media update

文 | 總監月報編輯部譯

**親**愛的社員們：

在本週，針對世界衛生組織東南亞地區消滅小兒麻痺活動中，扶輪因為它的歷史性角色獲得了證明而受到了國際性媒體的重要報導。

重要的報導包括； CNN International、BBC.com、The Guardian、Reuters、The Wall Street Journal Online、Forbes.com。

另外，我還要很高興的告訴大家，扶輪在2013年中被各種媒體廣泛的報導，在35個國家之中總共有超過626個新聞媒體組織報導過我們在人道關懷方面的努力，而在其中，更有58篇是刊登在這些國際媒體的頭條，這些國際媒體包括了Forbes排行出來全球最有影響力國際媒體前10名

的其中9名，包括了Associated Press，The New York Times，BBC，Agence France Presse，The Washington Post 以及 the Wall Street Journal。

扶輪在消滅小兒麻痺活動中，去年史無前例的被國際級的重要媒體強調為主角，並且，藉由配合扶輪的消滅小兒麻痺活動代言大使，利用在endpolio.org與活動媒體頻道發佈的社交新聞有效的幫助我們對其他的群眾，提昇了扶輪的訊息能見度。

最後若是各位想一窺2013年各家媒體對於扶輪的報導與頭條的全文，請上以下網址查詢資料，並請不吝與其他人分享這個好消息。

- ◆ CNN International: [India beats the odds, beats polio](#)
- ◆ BBC.com : [World now 80% polio free, World Health Organization says](#)
- ◆ The Guardian: [India may be free of polio – but the disease hasn't been eradicated yet \(op-ed by Archie Panjabi\)](#)
- ◆ Reuters: [Q+A: India at risk until polio is eradicated globally-Rotary](#)
- ◆ The Wall Street Journal Online: [Q&A: India Eliminates Polio](#)
- ◆ HuffPost Live: [Violinist & Conductor Itzhak Perlman LIVE](#)
- ◆ Forbes.com: [John Hewko explains polio's legacy](#) 



# 台灣扶青30週年慶典

文——地區代表陳玫臻（部分摘錄扶青知識）



▲ 地區總監 DG David致詞

**1** 1968年3月13日國際扶輪社於美國北卡羅來納州創立了扶輪青年服務團-夏洛蒂扶輪青年服務團，為世界各地扶輪社輔導成立18-30歲青年服務團隊的計劃，扶輪青年服務團的目的是促進青年藉著服務社會，以促進對國際瞭解、鼓勵認識並接受高尚道德標準為領袖條件及職業責任，以培養他〈她〉們成為一位領袖人物及有責任感公民。

今天扶輪青年服務團團數及團員人數繼續快速的成長，發展至今全台灣已擁有136多個扶青團超過2269位扶青團員。

## 1. 扶輪青年服務團做些什麼？

每一個扶輪青年服務團每年至少要辦理三個服務計劃：

一是服務社會；二是促進世界瞭解；三是提高各行各業的道德水準；當你加入後，就有一個特別職務給你，並需要你去擬定與舉辦一項節目或活動，或是請你共同參與一個特別計劃。

扶輪青年服務團的活動不全是服務，它是服務和聯誼並重。不論是在戲院中舉行的一個團體晚會，或是參觀輔導社社員之工廠，一所當地醫院、學校或公家機關，你都是這個活動的一份子。

## 2. 為何要加入扶青團？

如果“現在是過去的結果，但卻不是未來的先兆”那麼你知道你將可以和其他扶輪青年服務團的團員者扮演重要的角色，例如籌募基金，你是一個人，可以把自己奉獻給其它人。你可以和孤單的老人在一起，與幼童一起，他們因某種理由需要向你學習如何遊戲。你可以與害怕寂寞的人在一起，最終你自己就是一份禮物。

## 3. 加入有什麼好處？

與其他扶輪青年服務團常聯誼是一件快樂的事。扶輪青年服務團規定舉行地區性的會議〈如地區年會〉，藉此加強友誼，並鼓勵交換意見，增長個人經驗。

當時在台灣1984年成立扶青團，由3490



▲主辦單位合影

地區成立台北西門、三重、土城等扶輪青年服務團時，是相當封閉的時代，然而透過扶輪長輩的智慧與眼光，突破許多挑戰，為的是讓青年更好，增加更多學習機會，拓展人際關係，今年有感於地區總監 DG David Uncle一直給予扶青團很多資源



▲3490地區代表 陳玫臻 May舉旗進場

與經費，不僅使得區務能穩定發展，更強化地區扶青團的向心力與團隊合作默契；一個扶青團30歲是多麼不容易，而擁有強力後盾的輔導社是多麼幸福，在此再次感恩所有扶輪長輩的付出與關懷，提供青年優質的學習環境、豐富資源的機會平台、多元的國際舞台，扶青將會越來越精彩，因為有您，我們更好！



▲ 3490地區第24屆地區代表陳玫臻(左)、第23屆地區代表陳柔安(中)、第1屆地區代表黃金梅(右)



▲ 30週年回顧-土城團團長張羽辛



▲ 主持人Vicky (3480地區台北西門團PE) & 小華 (3490地區新莊中央團PE)



▲ 大合照



▲ 工作團隊合照



▲ 全景合照-700人以上

# 出席紀錄 Attendance Record

國際扶輪3490地區

## 2014年3月份社員出席報告表

| 扶輪社<br>ID | 社名 Clubs  |                                | 社員人數             |     |     |      |      | 增減數      | 例會次數         | 出席率        |
|-----------|-----------|--------------------------------|------------------|-----|-----|------|------|----------|--------------|------------|
|           |           |                                | Total Membership |     |     |      |      | Net gain | Number of    | Attendance |
|           |           |                                | 2014/3/31        | 男社友 | 女社友 | 尊眷社友 | 寶眷社友 | or loss  | Meeting Held | rate       |
| 16378     | 三重社       | San Chung                      | 68               | 54  | 0   | 0    | 14   | -1       | 4            | 83.50%     |
| 16379     | 三重東區社     | San Chung East                 | 61               | 39  | 0   | 0    | 22   | 0        | 4            | 86.03%     |
| 24255     | 蘆洲社       | Lu Chou                        | 61               | 44  | 0   | 0    | 17   | 0        | 4            | 80.00%     |
| 27805     | 三重北區社     | Sanchung North                 | 44               | 26  | 0   | 0    | 18   | 0        | 4            | 80.08%     |
| 28893     | 蘆洲重陽社     | Lu Chou Chungyang              | 43               | 30  | 0   | 0    | 13   | 1        | 4            | 81.26%     |
| 51234     | 台北集賢社     | Taipei County Ji Xian          | 32               | 20  | 3   | 0    | 9    | 0        | 4            | 78.00%     |
| 79351     | 蘆洲湧蓮社     | Luchou Yonglian                | 34               | 0   | 22  | 6    | 6    | 0        | 4            | 76.25%     |
| 83705     | 3490地區網路社 | Rotary E-Club of District 3490 | 60               | 37  | 11  | 0    | 12   | 16       | 4            | 82.55%     |
| 新北市第一分區   |           | 小計 Sub Total                   | 403              | 250 | 36  | 6    | 111  | 16       | 32           |            |
| 16377     | 板橋社       | Panchiao                       | 140              | 92  | 0   | 0    | 48   | 1        | 4            | 89.25%     |
| 21940     | 板橋北區社     | Panchiao North                 | 78               | 57  | 0   | 0    | 21   | 2        | 3            | 90.00%     |
| 24607     | 板橋東區社     | Panchiao East                  | 104              | 53  | 0   | 0    | 51   | -2       | 3            | 80.00%     |
| 25163     | 板橋南區社     | Panchiao South                 | 65               | 48  | 0   | 0    | 17   | 1        | 4            | 93.50%     |
| 29345     | 板橋西區社     | Panchiao West                  | 50               | 44  | 0   | 0    | 6    | 0        | 4            | 84.50%     |
| 30768     | 板橋中區社     | Panchiao Central               | 36               | 0   | 36  | 0    | 0    | 0        | 4            | 90.00%     |
| 83738     | 板橋群英社     | Panchiao Elite                 | 75               | 39  | 19  | 0    | 17   | 2        | 4            | 72.00%     |
| 新北市第二分區   |           | 小計 Sub Total                   | 548              | 333 | 55  | 0    | 160  | 4        | 26           |            |
| 16368     | 新莊社       | Hsinchuang                     | 42               | 23  | 5   | 0    | 14   | 0        | 4            | 96.43%     |
| 25012     | 新泰社       | Hsintay                        | 66               | 39  | 0   | 0    | 27   | 0        | 2            | 94.87%     |
| 30766     | 新莊東區社     | Hsinchuang East                | 81               | 41  | 0   | 0    | 40   | 0        | 4            | 98.16%     |
| 50923     | 新莊中央社     | Hsinchuang Central             | 118              | 63  | 0   | 0    | 55   | 0        | 5            | 98.78%     |
| 51283     | 新莊南區社     | Hsinchuang South               | 68               | 0   | 40  | 17   | 11   | 0        | 4            | 97.66%     |
| 85500     | 新北卓越社     | New Taipei City Excellent      | 34               | 25  | 3   | 1    | 5    | 34       | 4            | 100.00%    |
| 新北市第三分區   |           | 小計 Sub Total                   | 375              | 166 | 45  | 18   | 147  | 34       | 19           |            |
| 16380     | 樹林社       | Shulin                         | 100              | 53  | 0   | 0    | 47   | 1        | 4            | 88.22%     |
| 31674     | 鶯歌社       | Ying Ko                        | 37               | 24  | 0   | 13   | 0    | 0        | 4            | 82.29%     |
| 51236     | 樹林芳園社     | Shulin Fangyung                | 77               | 0   | 50  | 19   | 8    | -1       | 4            | 90.00%     |
| 62002     | 大漢溪社      | Takoham River, Taipei County   | 69               | 43  | 0   | 0    | 26   | 0        | 4            | 84.00%     |
| 83072     | 新北市福利旺社   | New Taipei City Fu Li Wan      | 19               | 6   | 13  | 0    | 0    | 1        | 4            | 75.00%     |
| 84950     | 新北市和平社    | New Taipei City Peace          | 33               | 9   | 24  | 0    | 0    | 2        | 4            | 70.00%     |
| 新北市第四分區   |           | 小計 Sub Total                   | 335              | 135 | 87  | 32   | 81   | 3        | 24           |            |
| 26058     | 三重中央社     | Sanchung Central               | 92               | 48  | 0   | 0    | 44   | 43       | 3            | 90.00%     |
| 26817     | 三重南區社     | Sanchung South, Taipei         | 56               | 0   | 36  | 0    | 20   | 20       | 4            | 90.00%     |
| 50811     | 三重三陽社     | Sanchung Sanyang               | 131              | 71  | 0   | 0    | 60   | 1        | 4            | 90.00%     |
| 51124     | 三重南欣社     | Sanchung Nan Shin              | 42               | 0   | 28  | 0    | 14   | 2        | 4            | 88.60%     |
| 53716     | 三重千禧社     | Sanchung Chianshi, Taipei      | 64               | 0   | 38  | 0    | 26   | 26       | 4            | 84.21%     |
| 81861     | 三重泰安社     | Sanchung Tai-An                | 32               | 21  | 0   | 0    | 11   | 10       | 4            | 90.00%     |
| 83744     | 三重百福社     | Sanchung Bai-Fu                | 20               | 1   | 15  | 0    | 4    | 2        | 2            | 78.00%     |
| 新北市第五分區   |           | 小計 Sub Total                   | 437              | 141 | 117 | 0    | 179  | 104      | 25           |            |

# 出席紀錄

## Attendance Record

| 扶輪社<br>ID | 社名 Clubs |                                 | 社員人數             |       |     |      |       | 增減數      | 例會次數         | 出席率%       |
|-----------|----------|---------------------------------|------------------|-------|-----|------|-------|----------|--------------|------------|
|           |          |                                 | Total Membership |       |     |      |       | Net gain | Number of    | Attendance |
|           |          |                                 | 2014/3/31        | 男社友   | 女社友 | 尊眷社友 | 實眷社友  | or loss  | Meeting Held | rate       |
| 24676     | 林口社      | Lin Kou                         | 99               | 52    | 0   | 0    | 47    | 0        | 4            | 95.15%     |
| 30769     | 五股社      | Wu Ku                           | 114              | 72    | 0   | 0    | 42    | 0        | 4            | 84.88%     |
| 50940     | 五工社      | Wu Kung                         | 106              | 83    | 0   | 0    | 23    | 0        | 4            | 83.43%     |
| 52173     | 泰山社      | Taishan, Taipei                 | 44               | 30    | 0   | 0    | 14    | 14       | 4            | 77.50%     |
| 68019     | 五股金鐘社    | Wu Ku Jin Jong                  | 32               | 32    | 0   | 0    | 0     | 0        | 4            | 71.40%     |
| 78551     | 新北市百合社   | New Taipei City Lily            | 45               | 0     | 33  | 8    | 4     | 0        | 4            | 61.20%     |
| 81862     | 頭前社      | Toucian                         | 56               | 38    | 0   | 0    | 18    | 0        | 4            | 70.00%     |
| 83864     | 新北市新世代社  | New Taipei City New Generations | 33               | 15    | 5   | 3    | 10    | 0        | 4            | 72.50%     |
| 新北市第六分區   |          | 小計 Sub Total                    | 529              | 322   | 38  | 11   | 158   | 14       | 32           |            |
| 21063     | 土城社      | Tucheng                         | 83               | 62    | 0   | 0    | 21    | -1       | 4            | 89.00%     |
| 50174     | 土城中央社    | Tucheng Central                 | 143              | 74    | 0   | 0    | 69    | 0        | 3            | 70.00%     |
| 51288     | 三峽社      | San Hsia                        | 92               | 49    | 0   | 0    | 43    | 0        | 4            | 90.00%     |
| 64817     | 土城山櫻社    | Tucheng Sanyin, Taipei County   | 66               | 0     | 50  | 0    | 16    | 1        | 4            | 84.00%     |
| 新北市第七分區   |          | 小計 Sub Total                    | 384              | 185   | 50  | 0    | 149   | 0        | 15           |            |
| 16372     | 基隆社      | Keelung                         | 61               | 35    | 3   | 0    | 23    | 0        | 4            | 68.75%     |
| 16374     | 基隆南區社    | Keelung South                   | 45               | 25    | 0   | 0    | 20    | 0        | 5            | 70.02%     |
| 16373     | 基隆東區社    | Keelung East                    | 62               | 33    | 2   | 0    | 27    | 0        | 3            | 73.33%     |
| 16375     | 基隆東南社    | Keelung Southeast               | 36               | 36    | 0   | 0    | 0     | 0        | 4            | 86.00%     |
| 28506     | 基隆西北社    | Keelung Northwest               | 43               | 30    | 0   | 13   | 0     | 15       | 4            | 88.89%     |
| 51281     | 基隆中區社    | Keelung Central                 | 46               | 24    | 0   | 22   |       | 0        | 4            | 82.56%     |
| 基隆分區      |          | 小計 Sub Total                    | 293              | 183   | 5   | 35   | 70    | 15       | 24           |            |
| 16371     | 宜蘭社      | Ilan                            | 50               | 50    | 0   | 0    | 0     | 0        | 4            | 77.22%     |
| 16359     | 礁溪社      | Chiao-His                       | 55               | 26    | 3   | 2    | 24    | 0        | 4            | 90.39%     |
| 16403     | 頭城社      | Toucheng                        | 17               | 12    | 5   | 0    | 0     | 0        | 4            | 75.00%     |
| 22168     | 宜蘭西區社    | Ilan West                       | 41               | 30    | 1   | 0    | 10    | 0        | 4            | 93.50%     |
| 27665     | 宜蘭東區社    | Ilan East                       | 32               | 24    | 7   | 0    | 1     | 0        | 4            | 88.20%     |
| 29288     | 宜蘭南區社    | I-lan South                     | 46               | 30    |     | 0    | 16    | 0        | 5            | 90.00%     |
| 宜蘭縣第一分區   |          | 小計 Sub Total                    | 241              | 172   | 16  | 2    | 51    | 0        | 25           |            |
| 16376     | 羅東社      | Lotung                          | 63               | 36    | 5   | 2    | 20    | 0        | 4            | 85.47%     |
| 16381     | 蘇澳社      | Suao                            | 108              | 73    | 0   | 0    | 35    | 0        | 4            | 94.11%     |
| 23630     | 羅東東區社    | Lotung East                     | 42               | 31    | 0   | 0    | 11    | 1        | 4            | 83.34%     |
| 27244     | 羅東西區社    | Lotung West                     | 82               | 40    | 12  | 7    | 23    | -1       | 4            | 80.81%     |
| 29382     | 羅東中區社    | Lo-Tung Central                 | 77               | 44    | 2   | 15   | 16    | 15       | 5            | 79.84%     |
| 宜蘭縣第二分區   |          | 小計 Sub Total                    | 372              | 224   | 19  | 24   | 105   | 15       | 21           |            |
| 16422     | 花蓮社      | Hualien                         | 61               | 45    | 0   | 0    | 16    | 0        | 4            | 82.30%     |
| 16411     | 吉安社      | Chian                           | 67               | 50    | 0   | 0    | 17    | 0        | 4            | 85.80%     |
| 26398     | 花蓮東南社    | Hualien Southeast               | 32               | 22    | 0   | 0    | 10    | 10       | 4            | 82.40%     |
| 30745     | 花蓮新荷社    | New Hualien                     | 56               | 15    | 24  | 11   | 6     | 11       | 4            | 82.69%     |
| 花蓮縣第一分區   |          | 小計 Sub Total                    | 216              | 132   | 24  | 11   | 49    | 21       | 16           |            |
| 16482     | 玉里社      | Yuli                            | 30               | 26    | 4   | 0    | 0     | 1        | 3            | 88.00%     |
| 16424     | 花蓮港區社    | Hualien Harbour                 | 96               | 52    | 0   | 0    | 44    | 0        | 5            | 78.74%     |
| 16423     | 花蓮中區社    | Hualien Central                 | 64               | 42    | 0   | 21   | 1     | 0        | 4            | 76.75%     |
| 26513     | 花蓮美侖山社   | Hualien Mei Lung Shan           | 21               | 15    | 5   | 0    | 1     | 0        | 2            | 85.00%     |
| 28516     | 花蓮華東社    | Hualien Hua-Tung                | 48               | 35    | 0   | 0    | 13    | -1       | 3            | 91.43%     |
| 花蓮縣第二分區   |          |                                 | 259              | 170   | 9   | 21   | 59    | 0        | 17           |            |
| 合 計 Total |          |                                 | 4,392            | 2,413 | 501 | 160  | 1,319 | 226      | 276          | 0          |

# 《總監月報》 稿約

這是所有國際扶輪3490地區的園地，  
需要您的豐富閱覽與精彩活動，  
您的書寫和攝影，誠邀大家同分享。

## 特別規劃幾個單元，歡迎各位夥伴踴躍投稿

- 一、**2013-14愛的足跡簡輯**：地區年度各講習或研習會心得與照片。
- 二、**特別報導，精采呈現**：各分區及各社活動報導，如每月扶輪服務、聯誼、訓練等影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，請投稿者附1~2張圖片（高解析），加上150字內之文章。
- 三、**地區行事曆預報**：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 四、**共享扶輪真善美**：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。歡迎各分區及各社，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，或對新進社友進行邀稿、專訪報導。

---

◎ 每月10日出刊，前一月底25日截止收稿。

◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖／字數約需500字、提供2張圖／字數約需300字

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字（內）說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。

◎ 注意事項：

1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
3. 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷或執秘）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

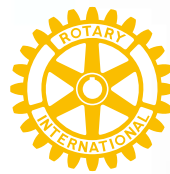
《總監月報》專屬E-mail：[ri3490.gov1314@gmail.com](mailto:ri3490.gov1314@gmail.com)

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 張雅莉

電話：02-2204-3388#230

[www.rid3490.org.tw](http://www.rid3490.org.tw)

國際扶輪3490地區



扶輪人道關懷

根除世界小兒麻痺症的目標  
只差 這一小段 距離

成龍